



Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited
利胜地中海航运（上海）有限公司

26th Floor, Shanghai Ruifeng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road Shanghai, China
Zip Code 200082

Date: Sep 07, 2012

To: Valued Clients

From: MSC Shanghai Office

Subject: 拼票提单要求

接我司总部通知，自即日起，如需签发拼票提单（无论正本提单或 Sea Waybill），所有提单的发货人必须一致且收货人也必须为记名的同一收货人。

This is served to notify that, with immediate effect, Shipper & Consignee shown on partial B/L (if needed) must be the same and straight as what shown on the master B/L (no matter it is Original B/L or Sea Waybill).

举例说明如下：

箱号：MSCU1234567，提单号：MSCUE0000000 和 MSCUE1111111。

主提单号 MSCUE0000000 的发货人为公司 A，收货人为公司 B，则拼票提单号 MSCUE1111111 的发货人必须是公司 A，收货人必须是公司 B（不接受“To Order”）。

For example below:

Container number: MSCU1234567, B/L numbers: MSCUE0000000, MSCUE1111111.

If on master B/L (MSCUE0000000), Shipper is Company A, Consignee is Company B, then on partial B/L (MSCUE1111111), Shipper must be Company A and Consignee must be Company B (“To Order” not allowed).

借此契机，我司衷心感谢贵司一如既往的厚待与合作。如有任何疑问，欢迎垂询。

Using this opportunity, we would like to express our sincere appreciation for your kind attention and cooperation. Please do not hesitate to contact us if we could be of any assistance.